P&G WITHOUT UNDERWEAR

A Letter

Ferdinando Frega — Nando the Scribe



Gillettenarrative.com

P&G, KUKONDWA KALESO.

THE P&G SAGA · 17

Nki ukusala mu kuma kia diau?

Ntangu bimvuka bitulanga nzimbu mu nsamu, nkumbu zau zibambukisanga kima kimosi kibeni:

Volvo: lulunduku.

Toyota: mbote ya kima.

Mercedes-Benz: lukumu ye mbote kikilu.

Apple: Think Different.

Nike: Just Do It.

L'Oréal: Because I'm Worth It.

Coca-Cola: Open Happiness.

Bimonikini ye mvovo mia piblisite bikitukanga ndambu ya nsamu, bitunganga nkangama ye bizabakananga mu luzingu lwa bantu ntwala ya mfunu kibeni, ntwala ya kima kimosi ye ya piblisite andi.

Diau i nsamu itubilanga. Uyantikanga ntangu kina kimvuka kitunganga kikitukanga kima kina bansadidi bazabakananga mu luzingu lwau kibeni.

Bakubokilanga vo Kimvwama kia Ntendula.

Ye Gillette? Piblisite yasobwa mbala mingi, mu ntalu ya ma-miliare, kukondwa soba ko wa kala kisika kina kitalanga.

Ekuma nki yabutuka mu kukondwa ye mu kuvengasana?

THE BEST A MAN CAN GET.

Mu nzayilu ame ya zandu, bakento ntangu zawonso basalanga kisalu kia mfunu kikilu mu sumba bima bieto.

Nsamu wazolanga tubila babakala, kansi bana basumbanga mbala mingi bakala bakento.

Bana basolanga, basumbanga ye banatanga bima bina ku nzo bafwana kisika mu nsamu wina.

Bau mpe bakala bansadidi beto.

Mbote ya kima ina. Lusansu luna. Kina imona kikondwa i nsamu wa luzingu: nzila, zandu, nzayilu ya nsadidi, mbambukulu ya bantu batunga nkumbu yina, mambu masimbidi marke.

Nimero zisialanga.

Mu 2019, mvu kumi ye iya bu kasumba Gillette mu 2005, Procter & Gamble, kimvuka kia sabuni ya kusukula, wasonika nkulumunu ya ntalu ya dolar miliare 8,3 ntwala ya mpaku, mu kuma kia kisalu kiandi kia kuzenga ndevu ye bima bia Gillette bina ka bisimbamanga ko.

Ka bazaya ko mpila ya teka bima bia ntalu yayingi. Kaka bima biankaka.

Nimero yazayiswa kwa bawonso. Ntendula za kimvuka zitubanga mu kuma kia matambula ma nzimbu za nsi, nsobolo ya nkinsi ya kuzenga ndevu ye bandwani. Mu ngindu ame, zitubanga kima kiakete kaka mu kuma kia ekuma nki bansadidi bayambula sola marke.

Dolar miliare nana ye milio nkama tatu.

Nimero yina ifwana siala mu mbambukulu ya bavwidi ba aksio ata ntangu bamfumu basobanga. I nzimbu zau.

Mu Marsi 2026, Procter & Gamble wazayisa vo ukutula dolar bonso miliare mosi mu kisika kiampa kia mfumu ya Gillette ye kia ntungulu ku South Boston.

Kisika kia nsosolo kilenda kudisa mayele ma masini ye bima. Kansi nkangama ye bansadidi ilombanga mpe nzayilu yankaka: zaya nki basosanga, ekuma nki basolanga, ekuma nki bavuvamanga ye ekuma nki basobanga marke.

Nzayilu yina yitungwanga mu zandu. Ifwete kota mu zinzo kuna nzengolo zibakwanga.

Diau dina bonso sumba mvwatu wampa ye kwiza wavedila, kukondwa soba kaleso mu mvu miayingi.

Vonza i vo Gillette ukituka kaka kibende ye plastike, ye diau dimpesanga mpasi mu dimona dikwiza.

Diau i kina itubilanga: ntendula yina yikitulanga kima kizabakana ye kizolwa viokila bima biatungwa kio.

Gillettenarrative.com ka utekanga bima ko. Usosanga kubisadisa.

Nkumbu ame i Ferdinando Frega. Yasala kwa Gillette mu mvu kumi ye nana. Nkangama ame ye kimvuka kiaki iviokanga mpe mu lusansu lwa tata ame: mvu makumaya mu mawonso.

Kina tusamunanga mu Gillettenarrative kibutukanga mu nzayilu zeto: kisalu ka kikangama kwa muntu ko, kizibuka kwa bawonso, kisamunanga masolo ma bantu, ma bima, ma nkangama ye ma mambu ma bantu.

Nsamu wina wena kala. Ye piblisite yampa mpe.

BAKALA DIA GILLETTE, KAKA MU KUMA KIA BAKENTO BAMBOTE KIKILU.

Ka ulombanga nzimbu ko. Ikukuvana wau mu dolar dimosi dia Amerika ye luzitu lwa kuzaya.

Zandu yina Gillette kalenda nunga diaka.

Bic ye Wilkinson i bandwani ba kieleka. Mu ntangilu ame ya zandu, kisika kiau kiyuvulanga mpe mu kuma kia ntangu zambote zina Gillette kasisa zazibuka.

Nzayilu ame imonisanga ntangu yambote: kubakisa bantu bayingi mu sola bima bia Gillette mu mbote, mu lusansu ye mu luvuvamu lwina marke kalenda nata.

Nunga nsumbi ka dilombanga ko vo osumba kimvuka kina kinsadilanga ubu.

Kuna kuena kisalu: mu kima, mu ntendula andi, mu ngolo za kubakula bansadidi ye kufwana nsobolo yau. Zandu ye zandu.

Diau i ntangu yambote itula va ntwala aku: nzayilu yilenda kotwa mu nzengolo, mu sosa mbuma zambote mu bima ye mu mbote yina Gillette kena yau kala.

Ka ilombanga nzimbu ko kwa bavwidi ba aksio. Ka ivananga nzimbu ko mu kuma kia vaisa evo kayisa nsangu yayi. Nkanda wau wena va meso ma bawonso kimana konso muntu katanga wau wawonso ye kafundisa wau yandi kibeni.

Isonikanga mu nkumbu ame kibeni. Ka ilombanga nswa za kuvota ko zina ka yatambula ko, ye ka ikulombanga ko vo sumba, teka evo vana aksio kwa muntu wankaka.

Gillette Narrative wena. Nzayilu yina. Kisalu kina va meso ma bawonso.

Nki ukusala mu kuma kia diau?

Ye ntangu yayi, kiyuvula kiuvu kimosi: ekuma nki kimvuka kina kiamona kisalu kiaki ngonda tanu zavioka ka kiayuvula ko wa kala bakala wakitunga?

Mono ka i kimvuka kia piblisite ko kisonikanga faktire. Mono i muntu wazaya zandu yayi mu kati.

Kadi kimvwama i kiaku. Ye lomba mbuma ka i lomba mbote ko.

Ferdinando Frega